



DENSAN - JAPAN TRADITIONAL CRAFTS MILANO SQUARE

Pop Up Shop on May 1 - Oct. 31, 2015

www.densan-milano.jp [facebook](#)

Event Information

Dimostrazione dell' Edo Moku-Hanga (Xilografia) Artigiani a JAPAN TRADITIONAL CRAFTS MILANO SQUARE



Dal 29 agosto al 1° settembre gli artigiani Yukiko Takahashi e Yuya Shimoi saranno invitati a presentare al pubblico la tecnica xilografica mokuhanga di Edo. Potrete vedere come vengono create le xilografie Edo -mokuhanga con la tecnica del maestro. Tutto lo staff di JAPAN TRADITIONAL CRAFTS MILANO SQUARE vi diamo benvenuti.



DIMOSTRAZIONE & WORKSHOP

Artigianato Tradizionale:

Edo Moku-Hanga (Xilografia)

Maestro artigiano:

Yukiko Takahashi e Yuya Shimoi

Contenuto e orario della dimostrazione:

29 & 30 Agosto, 14:30-16:00 / 18:00-19:30

1 Settembre, 14:30-16:00

Dimostrazione della stampa "Under the wave off Kanagawa" come nota " La grande onda di Kanagawa" di Hokusai Katsushika(1760-1849)

Orario del workshop:

29 & 30 Agosto, 1 Settembre, 16:30-17:30

(massimo 4 persone per volta)

Prova pratica di creazione di un ventaglio e di un quaderno mediante la tecnica di stampa policroma Edo-mokuhanga

Profili degli artigiani:

Yuya Shimoi: Dopo aver ottenuto il diploma e aver completato un anno di apprendistato presso la bottega Takahashi, ha continuato a perfezionarsi sotto la guida del maestro surishi Keizaburo Matsuzaki.

Yukiko Takahashi: Nata da una famiglia di xilografi surishi fedele alla tradizione xilografica (mokuhanga) del metà di 1800, gestisce oggi il laboratorio Takahashi in qualità di erede di 16ª generazione. Si dedica a ricreare con la stampa opere di pittori celebri, alcuni dei quali possessori del titolo di cavaliere della cultura.

Messaggio dagli artigiani:

Vorremmo che il nostro costante impegno tecnico della bottega possa contribuire a far comprendere ed apprezzare sia in Giappone che all'estero. Speriamo che possa tramandare alle generazioni future la tecnica xilografica dell'ukiyo-e che influenzò così tanto i pittori impressionisti europei.

La xilografia mokuhanga di Edo:

La tecnica xilografica policroma degli ukiyo-e sono le stampe che ritraevano la vita della gente comune e i luoghi famosi dell'Era Edo. Con l'applicazione a più matrici di un segno detto "registro", si è evoluta divenendo una tecnica di precisione in cui i colori vengono impressi cambiando le matrici. Molte delle opere famose di Hokusai e Hiroshige vengono riprodotto oggi.